



南港島綫(東段)
立法會鐵路事宜小組委員會會議
South Island Line (East)
LegCo Railway Sub-Committee Meeting

2008年1月11日
11 January 2008

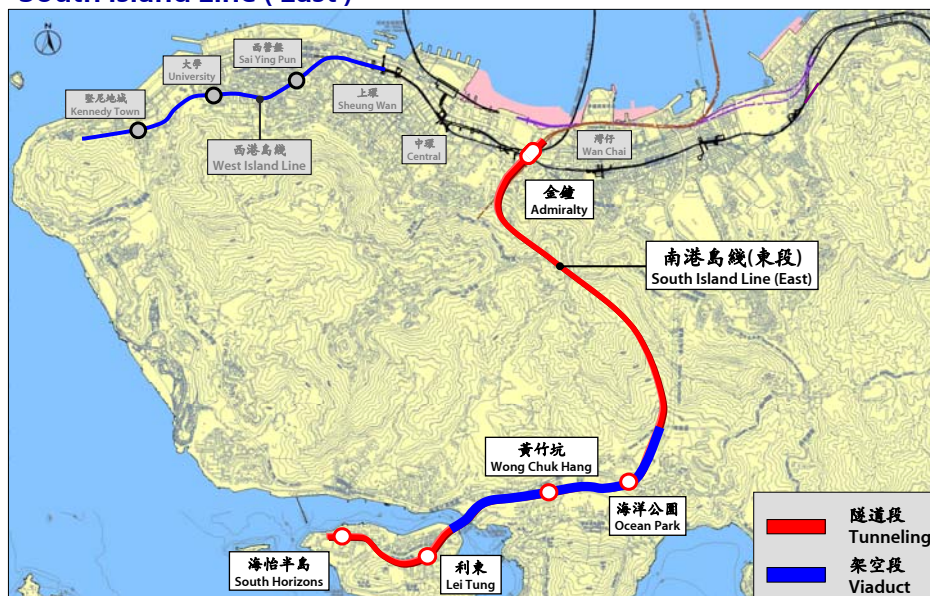
南港島綫(東段)
South Island Line (East)



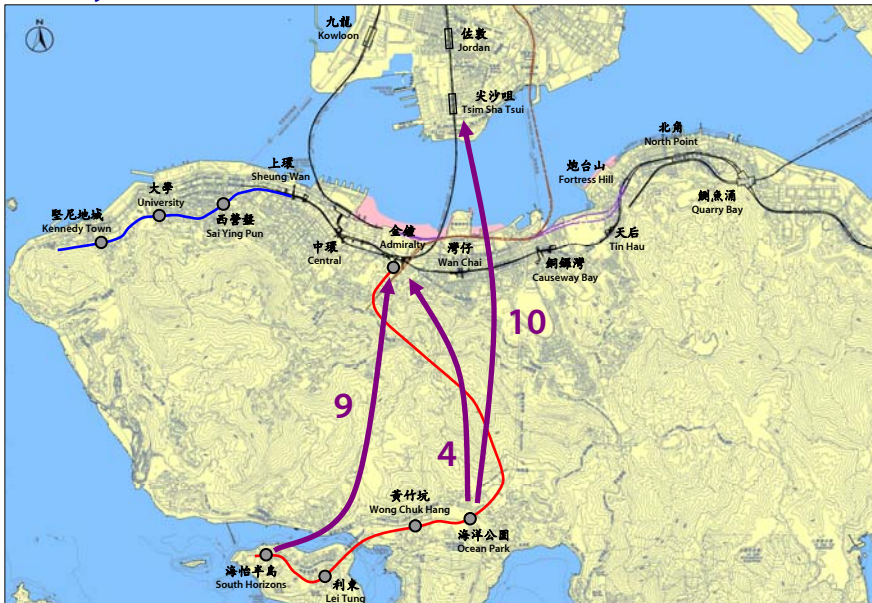
車務資料 Key Information

走綫 Alignment	由金鐘至海怡半島 From Admiralty to South Horizons
車站 Stations	在金鐘、海洋公園、黃竹坑、利東及海怡半島設站 (是否在跑馬地設站尚待研究) Stations at Admiralty, Ocean Park, Wong Chuk Hang, Lei Tung and South Horizons (a station in Happy Valley to be explored)
車廠 Depot	於黃竹坑站附近設車廠 Depot near Wong Chuk Hang station
行車班次 Train Frequency	繁忙時間約2分鐘一班 Approximately 2 minutes peak hour headway
票價 Fares	參照現時港鐵綫票價水平 In line with existing MTR Lines

南港島綫 (東段) South Island Line (East)



鐵路行車時間(分鐘) Journey Time (min.)



交通效益 Transport Benefits

- 鐵路是快捷、安全、可靠及方便的交通工具
Fast, safe, reliable and convenient mode of transport
- 減輕繁忙時間在香港仔隧道和南區一帶的交通擠塞
Relieves traffic congestion at Aberdeen Tunnel and in the Southern District during peak hours
- 改善港島北和商業中心的交通情況
Improves traffic conditions in the busy north shore and business districts
- 節省交通時間
Reduces journey time



2008/1/11

Page 6

MTR

促進南區的旅遊

Facilitates Tourism Developments in Southern District



海洋公園擴建工程
Ocean Park Redevelopment

MTR Corporation

2008/1/11

Page 7



促進南區的旅遊

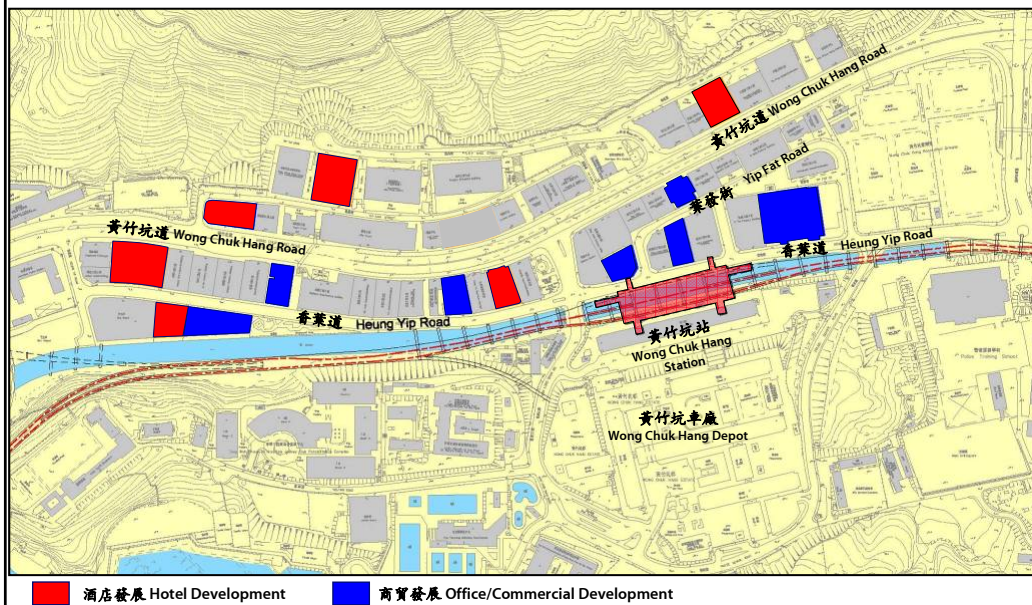
Facilitates Tourism Developments in Southern District



香港仔旅遊發展項目
Aberdeen Fishermen's Wharf
and Waterfront Promenade

促進地區更新

Promotes Revitalization of Old Areas



環境效益

Environmental Benefits

- 改善空氣質素
Improves air quality
- 有效紓緩路面噪音
Reduces road traffic noise



經濟效益 Economic Benefits

- 促進地區經濟發展
Stimulates local economic development
- 創造職位： 建築期 2500, 營運期 2100
Creation of new jobs:
Construction stage 2500
Operation stage 2100
- 創造320億港元經濟效益
Generates HK\$32 billion economic benefit

財務安排 Financial Arrangement

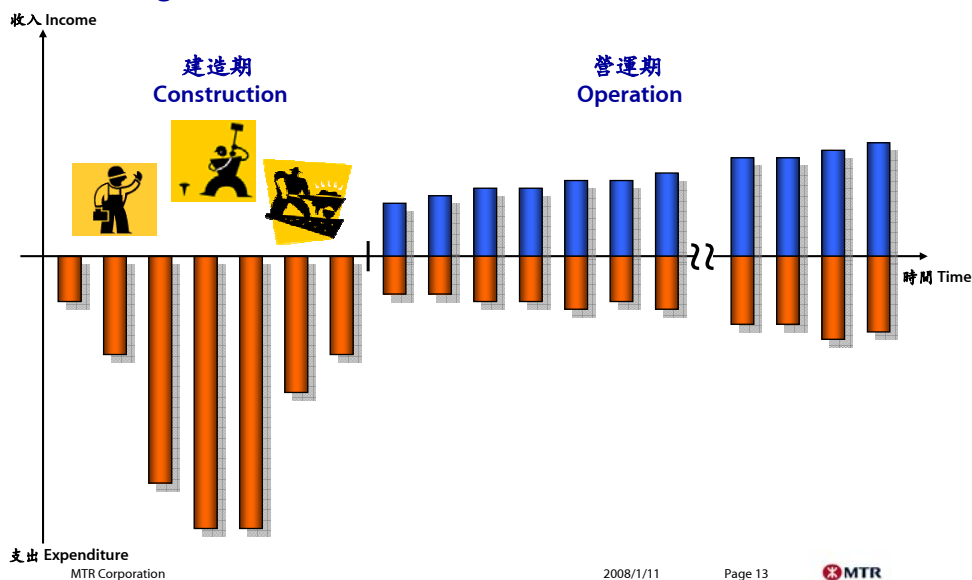
預計項目造價
Estimated
project cost

超過 70 億港元
Over HK\$ 7 billion

財務可行性
Financial
viability

繼續研究採用「鐵路+物業」發展模式填補項目的
資金差額，以達到財務可行方案
Continue to study granting property development
rights to bridge the funding gap and achieve its
financial viability

財務 Financing



以物業發展權填補資金差額 Property Development Rights to Bridge Funding Gap

物業發展收入 Income of Property Development

- 出售物業 Property Sale

物業發展支出 Expenditure of Property Development

- 地價 Land Premium
- 建築成本 Construction Cost
- 項目預備工程成本 Cost for Enabling Works
- 融資成本 Financing Cost
- 市場推廣成本 Marketing Cost
- 專業服務費用及其他 Professional Fee and Others
- 發展商分紅 Developer's Profit or Sharing

時間表

Programme

Dec 2007	行政會議批准港鐵公司進行南港島綫(東段)初步規劃及設計 ExCo approved preliminary planning and design of South Island Line (East)
2008	展開初步設計及公眾諮詢 Commence preliminary design and public consultation
2009	按鐵路條例刊憲及公眾諮詢 Gazetting under the Railways Ordinance for further public consultation
2010	處理反對, 詳細設計及檢討項目造價, 資金差額和物業發展權的細節 Resolving objections, detailed design and examination of cost estimates, funding gap and details of property development rights
2011	展開工程 Commencement of construction
2015	落成啟用 Project completion

Thank You